Geschäftszeichen / Verfahrensnummer: Vhv 143_25 UFZ ID785_3 / negotiation procedure

Information on the offer / Angaben zum Angebot

Item(s) to be procured: / Beschaffungsgegenstand:

Final offer price in Euro (net) without options:
Endgültiger Angebotspreis in Euro (netto) ohne Optionen:

offer number: / Angebotsnummer:

offer date: / Angebotsdatum:

company details / Address contractor / Firmendaten / Adresse Auftragnehmer

company name: / Firmenname:

street and house number:
Straße und Hausnummer:

Zip-code and town: / PLZ und Ort:

represented by: / vertreten durch:

Contact person of the contractor:
Ansprechpartner des Auftragnehmers:

email: / E-Mail:

Company information / Angaben zum Unternehmen

legal form: / Rechtsform:

register type: / Registerart:

registration number: / Nummer der Eintragung:

registration court: / Registergericht:

Sales tax ID number: / Umsatzsteuer ID-Nummer:

Indication of whether your company, according to the definition of the EU Commission, belongs to the group of SMEs "Small and medium-sized enterprises". The following characteristics must be met:

- Total number of employees below 250
- Turnover per year up to 50 million
- Balance sheet total per year up to 43 million

Angabe, ob Ihr Unternehmen, nach Definition der EU-Kommission, zur Gruppe der KMU "Kleine und mittlere Unternehmen" zählt. Dabei müssen folgende Merkmale eingehalten werden:

- Mitarbeiter in Summe unter 250
- Umsatz pro Jahr bis zu 50 Millionen
- Bilanzsumme pro Jahr bis zu 43 Millionen

Our company belongs to the group of SMEs (Yes / No):
Unser Unternehmen gehört zur Gruppe der KMU (Ja / Nein):

Information to the CO2 freight compensation / Angaben zur CO2-Frachtkompensation

The compensation amount, that will later be paid, as well as the company with which the CO2 freight compensation is settled are part of the offer.

Das System/Gerät ist CO2-neutral anzuliefern. Der später fällige Kompensationsbetrag sowie das Unternehmen bei welchem die CO2-Frachtkompensation erfolgen soll, ist Bestandteil des Angebotes.

Company where the CO2 freight compensation
is carried out / Compensation amount:
Unternehmen bei welchem die CO2-Fracht-
kompensation erfolgt / Kompensationsbetrag:

/ _____, __ €

The specified amount is included in the total offer amount.
Der benannte Betrag ist in der Angebotssumme enthalten:

ja/yes nein/no

Information on payment arrangements ... (please tick and complete)
Angaben zu Zahlungsmodalitäten ... (bitte ankreuzen und ergänzen)

Payment is made either: / Zahlung erfolgt entweder:

100% after delivery and acceptance within _____ days after invoicing.
 100% nach Lieferung und Abnahme innerhalb von _____ Tagen nach Rechnungslegung.

or / oder

in partial payments: / in Teilzahlungen:

_____ % Advance payment (max. 50% and only against original bank guarantee)
 _____ % Vorauszahlung (max. 50% und ausschließlich gegen Original-Bankbürgschaft)

_____ % after delivery and transfer of ownership (max. 90%, however, less any specified advance payment)
 _____ % nach Lieferung und Eigentumsübergang (max. 90% jedoch abzüglich gegebenenfalls angegebener Vorauszahlung)

_____ % after acceptance (the final invoice, due after the faultless acceptance, is at least 10% of the total amount)
 _____ % nach Abnahme (Die Endrechnung, fällig nach der erfolgten fehlerfreien Abnahme, beträgt mindestens 10% des Gesamtbetrages)

within _____ days after invoicing.
 innerhalb von _____ Tagen nach Rechnungslegung.

Delivery time and Warranty
Angaben zur Lieferzeit und Garantie/Gewährleistung

Delivery time in calendar weeks / Lieferzeit in Kalenderwochen

The delivery time from the order placement is _____ weeks.
 Die Lieferzeit ab Auftragserteilung beträgt _____ Wochen.

Details of guarantee/warranty period included / Angabe zum enthaltenen Garantie- bzw. Gewährleistungszeitraum

The limitation period for claims for material defects of the UFZ is 24 months.
 Die Verjährungsfrist für Sachmängelansprüche des UFZ beträgt 24 Monate.

The limitation period for claims for material defects of the UFZ is 12 months and the costs
 Die Verjährungsfrist für Sachmängelansprüche des UFZ beträgt 12 Monate und die Kosten
 for the extension of the material defect claims to 24 months are _____ € net.
 für die Verlängerung der Sachmängelansprüche auf 24 Monate betragen _____ € netto.

Geschäftszeichen / Verfahrensnummer: negotiation procedure / Vhv 143_25 UFZ ID785_3

Anbietername / Provider's name

Unterschrift / Signature

Ort / place Datum / date

Name / name